

## SMLOUVA O VZÁJEMNÉM PŘEVODU PRÁVA HOSPODAŘIT

č. AD/496/17/247

č. D994210099

dle ustanovení § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „občanský zákoník“), zákona č. 77/1997 Sb., o státním podniku, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o státním podniku“), a zákona č. 219/2000 Sb., o majetku České republiky a jejím vystupování v právních vztazích, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „zákon o majetku ČR“)

**Lesy České republiky, s.p.**

se sídlem Přemyslova 1106/19, Nový Hradec Králové, 500 08 Hradec Králové

IČO: 421 96 451

DIČ: CZ42196451

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl AXII, vložka 540

zastoupený:

Ing. Karlem Fišerem, ředitelem Oblastního ředitelství východní Čechy, na základě pověření uděleného dne 21. 12. 2020

bankovní spojení: Komerční banka, a.s., pobočka Jablonec nad Nisou, číslo účtu

1295840297/0100

(dále jako „Lesy ČR“) na straně jedné

a

**Povodí Labe, státní podnik**

se sídlem Víta Nejedlého 951/8, Slezské Předměstí, 500 03 Hradec Králové,

IČO: 70890005

DIČ: CZ70890005

zapsaný v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Hradci Králové, oddíl A, vložka 9473

zastoupený:

Ing. Bc. Danielem Vlkanova, Ph.D., MBA, finančním ředitelem

bankovní spojení: ČSOB Hradec Králové, číslo účtu 103914702/0300

(dále jako „Povodí Labe“) na straně druhé

(Lesy ČR a Povodí Labe dále též společně jako „smluvní strany“ a každý jednotlivě jako „smluvní strana“)

uzavírají níže uvedeného dne, měsíce a roku tuto Smlouvu o vzájemném převodu práva hospodařit (dále jen „smlouva“):

**I.**

**Úvodní ustanovení**

1. Lesy ČR prohlašují, že Česká republika je výlučným vlastníkem a Lesy ČR mají právo hospodařit, a to na základě zákona o státním podniku s následujícími nemovitými věcmi – pozemky:

Číslo parcely	Druh pozemku	Výměra v m <sup>2</sup>	Převáděná výměra v m <sup>2</sup>	Katastrální území	LV	Obec
691/21	ostatní plocha	2952	2952	Bedřichov u Jablonce nad Nisou	9	Bedřichov
694/4	lesní pozemek	10409	6093	Bedřichov u Jablonce nad Nisou	9	Bedřichov
Celkem			9045			

vše zapsáno v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Liberecký kraj, Katastrálního pracoviště Jablonec nad Nisou, na LV č. 9 pro obec Bedřichov, k. ú. Bedřichov u Jablonce nad Nisou, a pozemek

Číslo parcely	Druh pozemku	Výměra v m <sup>2</sup>	Převáděná výměra v m <sup>2</sup>	Katastrální území	LV	Obec
264/4	ostatní plocha	201	201	Rudolfovo	10	Liberec
Celkem			201			

zapsán v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Liberecký kraj, Katastrálního pracoviště Liberec, na LV č. 10 pro obec Liberec, k. ú. Rudolfovo.

2. Povodí Labe prohlašuje, že Česká republika je výlučným vlastníkem a Povodí Labe má právo hospodařit, a to ve smyslu zákona č. 305/2000 Sb., o povodích, a zákona o státním podniku s následujícími nemovitými věcmi – pozemky:

Číslo parcely	Druh pozemku	Výměra v m <sup>2</sup>	Převáděná výměra v m <sup>2</sup>	Katastrální území	LV	Obec
261	ostatní plocha	1020	989	Rudolfovo	108	Liberec
262	ostatní plocha	1899	1899	Rudolfovo	108	Liberec
Celkem			2888			

vše zapsáno v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Liberecký kraj, Katastrálního pracoviště Liberec, na LV č. 108 pro obec Liberec, k. ú. Rudolfovo.

## II.

### Předmět převodu

1. Lesy ČR touto smlouvou převádí své právo hospodařit ve prospěch Povodí Labe k následujícím nemovitým věcem – pozemkům, včetně všech jejich součástí a příslušenství, a to k:

pozemku:

parc. č.	<b>691/21</b>	druh pozemku <b>ostatní plocha</b>	o výměře	<b>2952 m<sup>2</sup></b> ,
----------	---------------	------------------------------------	----------	-----------------------------

pozemku vzniklému dle odstavce 2. tohoto článku smlouvy z původního pozemku parc. č. 694/4

parc. č.	<b>694/4</b>	druh pozemku <b>ostatní plocha</b>	o výměře	<b>6093 m<sup>2</sup></b> ,
----------	--------------	------------------------------------	----------	-----------------------------

zapsaným v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Liberecký kraj, Katastrální pracoviště **Jablonec nad Nisou**, na LV č. **9**, pro obec **Bedřichov**, k.ú. **Bedřichov u Jablonce nad Nisou** a k

pozemku:

parc. č.	<b>264/4</b>	druh pozemku <b>ostatní plocha</b>	o výměře	<b>201 m<sup>2</sup></b> ,
----------	--------------	------------------------------------	----------	----------------------------

zapsanému v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Liberecký kraj, Katastrální pracoviště **Liberec**, na LV č. **10**, pro obec **Liberec**, k.ú. **Rudolfov** (dále jen „**předmět převodu Lesů ČR**“).

2. Pozemek p.č. **694/4** v k.ú. **Bedřichov u Jablonce nad Nisou**, uvedený v předchozím odstavci tohoto článku smlouvy, vznikl oddělením z pozemku p.č. **694/4** v k.ú. **Bedřichov u Jablonce nad Nisou**, druh pozemku **lesní pozemek**, o výměře **10409 m<sup>2</sup>**, a to na základě Geometrického plánu prorozdělení pozemku č. 1216-2/2017 ze dne **22. 12. 2017**, vypracovaného **Povodím Labe, státní podnik**, a pod číslem PGP- 1414/2017 potvrzeného dne 8.1.2018 Katastrálním úřadem pro Liberecký kraj, Katastrální pracoviště Jablonec nad Nisou, který je nedílnou součástí této smlouvy.
3. Pro předmětný pozemek p. č. 694/4 (dle GP) v k.ú. Bedřichov u Jablonce nad Nisou dne 4. 4. 2018 vydal Magistrát města Jablonec nad Nisou, odbor stavební a životního prostředí, pod č.j. 30092/2018 rozhodnutí o trvalém odnětí pozemků určených k plnění funkcí lesa, právní moc 26. 4. 2018.
4. Pro předmětný pozemek p. č. 694/4 v k.ú. Bedřichov u Jablonce nad Nisou dne 7. 8. 2018 vydal Magistrát města Jablonec nad Nisou, stavební úřad pod č.j. 68628/2018 územní rozhodnutí o dělení pozemku a o změně využití nově vzniklého pozemku p. č. 694/4 (dle GP) v k.ú. Bedřichov u Jablonce nad Nisou na ostatní plochu – jinou plochu, právní moc 24. 8. 2018.
5. Povodí Labe tímto předmět převodu Lesy ČR do svého práva hospodařit přijímá.

6. Povodí Labe touto smlouvou převádí své právo hospodařit ve prospěch Lesů ČR k následujícím nemovitým věcem – pozemkům, včetně všech jejich součástí a příslušenství, a to k:

pozemku vzniklému dle odstavce 7. tohoto článku smlouvy z původního pozemku parc. č. 261

parc. č.	<b>261/2</b>	druh pozemku <b>ostatní plocha</b>	o výměře	<b>989 m<sup>2</sup>,</b>
		a pozemku:		
parc. č.	<b>262</b>	druh pozemku <b>ostatní plocha</b>	o výměře	<b>1899 m<sup>2</sup>,</b>

zapsaným v katastru nemovitostí u Katastrálního úřadu pro Liberecký kraj, Katastrální pracoviště **Liberec**, na LV č. **108**, pro obec **Liberec**, k.ú. **Rudolfov** (dále jen „**předmět převodu Povodí Labe**“).

7. Pozemek p.č. **261/2** v k.ú. **Rudolfov**, uvedený v předchozím odstavci tohoto článku smlouvy, vznikl oddělením z pozemku p.č. **261**, druh pozemku **ostatní plocha – ostatní komunikace**, o výměře **1020 m<sup>2</sup>** v k.ú. **Rudolfov**, a to na základě Geometrického plánu pro rozdělení pozemku č. 230-79/2015 ze dne **12. 9. 2015**, vypracovaného **GEOPLÁND-DC spol. s r.o.**, Tržní 86/15, 405 01 Děčín 4, a pod číslem PGP- 1107/2015-505 potvrzeného dne 24. 9. 2015 Katastrálním úřadem pro Liberecký kraj, Katastrální pracoviště Liberec, který je nedílnou součástí této smlouvy.
8. Pro předmětný pozemek p. č. 261 v k.ú. Rudolfov dne 13. 1. 2016 vydal Magistrát města Liberec, stavební úřad pod č.j. SURR/7130/233725/15-Po CJ MML 008694/16 sdělení k dělení pozemku.
9. Lesy ČR tímto předmět převodu Povodí Labe do svého práva hospodařit přijímají.

### III.

#### Hodnota předmětu převodu

1. Předmět převodu Lesů ČR a předmět převodu Povodí Labe jsou popsány ve Znaleckých posudcích č. 4712/48/2021 ze dne 14.2.2021 a č. 4711/47/2021 ze dne 14.2.2021, které vypracoval Martin Buchar, znalec z oboru ekonomika – odvětví ceny a odhady nemovitostí, bytem Buzulucká 526, 500 03 Hradec Králové 3. Smluvní strany podpisem této smlouvy potvrzují, že jsou seznámeny s jejich obsahem.
2. Na základě ocenění Znaleckým posudkem č.4712/48/2021 citovaným v odstavci 1 tohoto článku této smlouvy byla určena cena pozemků p.č. 691/21 a p.č. 694/4, oba v k.ú. Bedřichov u Jablonce nad Nisou, obec Bedřichov, a p.č. 264/4 v k.ú. Rudolfov, obec Liberec, ve výši **1 035 570 Kč** (cena je včetně DPH v platné výši). Povodí Labe uhradí dále rozdíl v cenách za zpracování znaleckých posudků a geometrických plánů ve výši **7 079 Kč** (cena je bez DPH) a část nákladů spojených s podáním návrhu na vklad ve výši **1 000 Kč** (cena je bez DPH). **Cena celkem 1 043 649 Kč.**

Lesy ČR vystaví a zašlou Povodí Labe ke smlouvě o vzájemném převodu práva hospodařit daňový doklad v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, na částku **1 043 649 Kč** (slovy: **jeden milion čtyřicet tři tisícešest set čtyřicet devět korun českých**).

3. Na základě ocenění Znaleckým posudkem č. 4711/47/2021 citovaným v odstavci 1 tohoto článku této smlouvy byla určena cena pozemků p.č. 261/2 a p.č. 262 v k.ú. Rudolfov, obec Liberec, ve výši **551 670 Kč** (cena je včetně DPH v platné výši). **Cena celkem 551 670 Kč** (cena je včetně DPH).

Povodí Labe ke smlouvě o vzájemném převodu práva hospodařit vystaví a zašle Lesům ČR daňový doklad v souladu se zákonem č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, na částku **551 670 Kč včetně DPH v platné výši** (slovy: **pět set padesát jeden tisíce šest set sedmdesát korun českých**).

4. Vzhledem k tomu, že cena za pozemky p.č.691/21 a p.č. 694/4 v k.ú. Bedřichov u Jablonce nad Nisou, obec Bedřichov, a pozemek p.č. 264/4 v k.ú. Rudolfov, obec Liberec, převyšuje cenu za pozemky p.č. 261/2 a p.č. 262 v k.ú. Rudolfov, obec Liberec, dohodly se smluvní strany, že Povodí Labe uhradí Lesům ČR rozdíl v cenách vzájemně převáděných pozemků zvýšený o **administrativní náklady** za zpracování znaleckých posudků a geometrických plánů, (náklady spojené s podáním návrhu na vklad jdou k tíži obou smluvních stran společně a nerozdílně) uvedené v tomto článku, odstavci 2. této smlouvy, celkem částku ve výši **491 979 Kč** (slovy: **čtyři sta devadesát jeden tisíc devět set sedmdesát devět korun českých**).
5. Po obdržení daňového dokladu od Lesů ČR vystaví Povodí Labe zápočtový list na částku **1 043 649 Kč**, který zašle Lesům ČR k odsouhlasení. Smluvní strany se dále dohodly, že doplatek ve výši **491 979 Kč** (slovy: **čtyři sta devadesát jeden tisíc devět set sedmdesát devět korun českých**) uhradí Povodí Labe Lesům ČR do 30 dnů ode dne podání návrhu na vklad vlastnického práva do katastru nemovitostí, a to na bankovní účet Lesů ČR, č. ú.1295840297, kód banky 0100, vedený u Komerční banky, a.s., pobočka Jablonec nad Nisou. Jestliže cena nebude zaplacená ani do 30 dnů ode dne její splatnosti, mají Lesy ČR právo od této smlouvy odstoupit.
6. Účastníci smlouvy dále prohlašují, že zaplacením výše uvedené ceny, tj. částky 491 979 Kč, nemají vůči sobě v souvislosti s touto smlouvou žádné další nároky.

#### IV.

##### Prohlášení smluvních stran, další ujednání

1. Smluvní strany prohlašují, že předmět převodu je zařazen a evidován jako trvale nepotřebný majetek.
2. Smluvní strany prohlašují, že na předmětu převodu neváznou ke dni oboustranného podpisu této smlouvy žádná zástavní práva, práva stavby či jiná omezení, vyjma:
  - na pozemku p.č. 264/4 v k.ú. Rudolfov uvedeném v Článku I, odstavci 1. této smlouvy je zřízeno věcné břemeno v rozsahu vyznačeném geometrickým plánem č. 220-443/2014 podle Smlouvy o zřízení věcného břemene s ČEZ Distribuce, a. s., ze dne 4. 3. 2016, vedené pod č. V-2409/2016 -505,

na pozemku p.č. 691/21 v k.ú. Bedřichov u Jablonce nad Nisou uvedeném v Článku I, odstavci 1. této smlouvy je zřízeno věcné břemeno užívání části pozemků v rozsahu GP

č. 689 -507/2003 za účelem zřízení, provozu, údržby a oprav podzemního vedení veřejné telekomunikační sítě podle Smlouvy o zřízení věcného břemene uzavřené s CETIN a.s. ze dne 20. 4. 2005, vedené pod č. V –2499/2005-504.

3. Smluvní strany prohlašují, že byly řádně seznámeny se stavem předmětu převodu a tento je jim dobře znám, což níže stvrzují svými podpisy.

## V.

### Platnost právního jednání

1. Lesy ČR prohlašují, že Ministerstvo zemědělství České republiky jako zakladatel Lesů ČR udělilo Lesům ČR souhlas k nakládání s určeným majetkem dle ustanovení § 17 odst. 2 zákona o státním podniku, a to prostřednictvím Statutu Lesů ČR ze dne 1. 9. 2017, č.j. 47675/2017-MZE-13221, bod 6.5.2. Statutu.

Ministerstvo zemědělství, které vykonává funkci zakladatele Povodí Labe, vydalo dle bodu 6.6.1. platného Statutu Povodí Labe č.j. 32531/2019 –MZE-15112 ze dne 28.6.2019 k této smlouvě předchozí souhlas k nakládání s určeným majetkem.

## VI.

### Criminal Compliance doložka

1. Smluvní strany níže svým podpisem stvrzují, že v průběhu vyjednávání o této smlouvě vždy jednaly a postupovaly čestně a transparentně a současně se zavazují, že takto budou jednat i při plnění této smlouvy a veškerých činnostech s ní souvisejících.
2. Smluvní strany se dále zavazují vždy jednat tak a přijmout taková opatření, aby nedošlo ke vzniku důvodného podezření na spáchání trestného činu či k samotnému jeho spáchání (včetně formy účastenství), v důsledku tedy jednat tak, aby kterákoliv ze smluvních stran nemohla být přičtena odpovědnost podle zákona č. 418/2011 Sb., o trestní odpovědnosti právnických osob a řízení proti nim, ve znění pozdějších předpisů, nebo nevznikla trestní odpovědnost fyzických osob (včetně zaměstnanců) podle zákona č. 40/2009 Sb., trestní zákoník, ve znění pozdějších předpisů, případně aby nebylo zahájeno trestní stíhání proti jakékoliv ze smluvních stran včetně jejich zaměstnanců podle platných a účinných právních předpisů.
3. LesyČR za tímto účelem vytvořily tzv. Criminal Compliance Program Lesů České republiky, s.p. (viz [www.lesy-cr.cz](http://www.lesy-cr.cz)), a v jeho rámci přijaly závazek vymezovat se proti jakémukoli protiprávnímu a neetickému jednání a nastavily postupy k prevenci a odhalování takového jednání.
4. Lesy ČR prohlašují, že se seznámily s Interním protikorupčním programem Povodí Labe a Etickým kodexem zaměstnanců Povodí Labe (dále společně jen „Program“; viz [www.pla.cz](http://www.pla.cz)). Smluvní strany se při plnění této smlouvy zavazují po celou dobu jejího trvání dodržovat zásady a hodnoty Programu, pokud to jejich povaha umožňuje. Smluvní strany se dále zavazují navzájem si neprodleně oznámit důvodné podezření ohledně možného naplnění skutkové podstaty jakéhokoli z trestných činů, zejména trestného činu korupční povahy, a to bez ohledu a nad rámec případné zákonné oznamovací povinnosti;

obdobné platí ve vztahu k jednání, které je v rozporu se zásadami vyjádřenými v tomto článku.

## VII.

### Závěrečná ustanovení

1. Pokud není v této smlouvě ujednáno jinak, řídí se vztahy mezi smluvními stranami právním řádem České republiky, zejména občanským zákoníkem a právními předpisy souvisejícími.
2. Tuto smlouvu lze měnit či doplňovat pouze formou písemných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.
3. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami. Tato smlouva podléhá povinnosti uveřejnění dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů, nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v souladu se zmíněným zákonem; smluvní strany pro tyto případy vyjadřují svůj souhlas s uveřejněním celého znění smlouvy včetně metadat, a to v rozsahu a způsobem stanoveným zákonem. Lesy ČR zašlou tuto smlouvu správci registru smluv, s čímž je Povodí Labe srozuměno. Zároveň písemně vyrozumí Povodí Labe o zveřejnění smlouvy v registru smluv. Smluvní strany prohlašují, že skutečnosti uvedené v této smlouvě nejsou obchodním tajemstvím. Tato smlouva je vyhotovena v počtu **tří** stejnopisů, z nichž po **jednom** vyhotovení obdrží každá ze smluvních stran, zbývající je určeno pro potřeby katastrálního úřadu, přičemž návrh na změnu záznamu týkající se práva hospodařit do katastru nemovitostí dle této smlouvy podají Lesy ČR.
4. V případě, že zápis do katastru nemovitostí dle této smlouvy nebude příslušným katastrálním úřadem proveden, zavazují se smluvní strany poskytnout si bez zbytečného odkladu vzájemně součinnost a podat v souladu s touto smlouvou nový návrh na záznam do katastru nemovitostí.
5. Smluvní strany prohlašují, že si tuto smlouvu před jejím podpisem přečetly, jejímu obsahu rozumí a bez výhrad s ním souhlasí. Smlouva je vyjádřením jejich pravé, skutečné, svobodné a vážné vůle, na důkaz čehož níže připojují, prosty omylu, své vlastnoruční podpisy.
6. Nedílnou součástí této smlouvy jsou tyto přílohy:
  - Příloha č. 1 - geometrický plán č. 1216-2/2017
  - Příloha č. 2 - geometrický plán č. 230-79/2015

V Hradci Králové dne... **04. 10. 2021**

Za Lesy ČR: /

[Redacted signature]

**Ing. Karel Fišer**

ředitel Oblastního ředitelství

Lesy České republiky, s.p.

[Redacted stamp]

V Hradci Králové dne... **03. 10. 2021**

Za Povodí Labe:

[Redacted signature]

**Ing. Bc. Daniel Vlkánova, Ph.D., MBA,**

finanční ředitel

Povodí Labe, státní podnik

[Redacted stamp]